



- Kontrak Baru / *New Agreement*
 Pembaharuan Kontrak / *Renewal Agreement*

Silakan melengkapi data perusahaan Anda, bertandatangan dan berstempel perusahaan
Please fulfill this form with your company data, signed and company stamped

Formulir Registrasi Pelanggan / Customer Registration Form

No. Account / Account Number :

(Diisi oleh REX / Filled by REX)

Detail Perusahaan / Company Details :

Nama Perusahaan / *Company Name* : _____ No.NPWP / *VAT. No.* : _____

Alamat / *Address* : _____

Kota / *City* : _____ Kode Pos/ *Postal Code* : _____

Telepon / *Telephone* : _____ HP / *Mobile Phone* : _____ Faks / *Facsimile* : _____

Nama Kontak / *Contact Person* : _____ Jabatan / *Job Title* : _____

1. Pengambil Keputusan / *Decision Maker* : _____

2. Penanggung Jawab Harian / *Daily Contact* : _____

Alamat Email / *Email Address* : _____

Detail Pembayaran / Payment Details :

Nama Perusahaan / *Company Name* : _____

Alamat / *Address* : _____

Kota / *City* : _____ Kode Pos / *Postal Code* : _____

Telepon / *Telephone* : _____ Faks / *Facsimile* : _____

Nama Kontak / *Contact Name* : _____ Jabatan / *Job Title* : _____

Alamat email / *Email Address* : _____

Metoda Pembayaran / *Payment Method* :

Transfer Bank Central Asia (IDR : 467 338 88 87 / USD : 467 38 33 33)

Kredit, Jatuh tempo pembayaran 14 hari kerja setelah invoice di cetak / *Credit, payment term 14 days after invoice printed*

Pernyataan Pelanggan

Saya yang bertanda tangan dibawah ini selaku pejabat yang secara sah dan berwenang mewakili perusahaan _____

I, the undersign as legally authorized to represent the company _____

Bersama ini kami mengajukan permohonan fasilitas kredit untuk transaksi pengiriman melalui REX.

Herewith we apply credit facility for delivery transactions through REX.

Saya dengan ini menyatakan telah menyetujui syarat-syarat kredit dan syarat standar pengiriman REX yang tercantum dibalik

formulir registrasi pelanggan (FRP) termasuk bersedia bertanggungjawab atas tagihan kepada REX.

I hereby declare the credit terms have been agreed to the terms and conditions listed REX delivery standards behind the customer registration form (FRP)

including willing to be responsible for the invoices to the REX .

Tempat/Tanggal/Bulan/Tahun _____

Place/Date/Month/Year _____

Tanda tangan & Stempel Perusahaan

Signature & Company Stamp

Detil Pelanggan / Customer Detail (Diisi oleh Sales REX / Filled by REX Sales Executive)

| | International | Domestic | | |
|---|---------------|-----------|---|--|
| Pengiriman perbulan / <i>Total Cons permonth</i> | _____ | _____ | Jadwal Pengambilan : | <input type="checkbox"/> On Call |
| Pengiriman perbulan / <i>Total Revenue permonth</i> | USD _____ | IDR _____ | <i>Pick up Schedule :</i> | <input type="checkbox"/> Daily Pick up |
| Jenis Usaha / <i>Business Type</i> | _____ | _____ | Tanggal efektif / <i>Effective Date</i> : | _____ |
| Catatan Perjanjian / <i>Agreement Notes</i> | _____ | _____ | | _____ |
| | | | Nama Sales / <i>Sales Name</i> : | _____ |

PT. Royal Express Indonesia

Jl. Let. Jend. S. Parman Kav 92 D, Jakarta Barat, 11420

Phone : 021 5695 8333

Fax : 021 5696 8222

Email : sales@rex.co.id

Website : www. rex.co.id

Distribution : White - Customer

Green - Finance

Red- Sales





PERATURAN DAN SYARAT PENGIRIMAN PT ROYAL EXPRESS INDONESIA (REX)
TERMS AND CONDITIONS OF CARRIAGE PT ROYAL EXPRESS INDONESIA (REX)

1. Barang / dokumen yang dikirim akan menjadi tanggung jawab pihak REX apabila pihak pengirim telah melunasi semua biaya pengiriman (kecuali bila ada kesepakatan tertentu) dan memiliki bukti tanda terima pengiriman asli (konosemen kiriman asli) dari pihak REX.
Goods / documents sent will be the responsibility of REX if sender has paid all shipping charges (unless there is a specific agreement) and has the original delivery receipt (original consignment note) of REX.
2. Isi paket kiriman harus sesuai dengan pernyataan dan dinyatakan secara tertulis oleh pengirim. Bila terjadi ketidaksesuaian antara isi dan pernyataan tertulis, maka pengirim bertanggung jawab atas pelanggaran hukum yang dilakukan..
The contents of the package must be in accordance with the statement and declared in writing by the sender. If there is a discrepancy between the contents and the written statement, sender is responsible for violations of the law.
3. Dilarang mengirimkan atau memasukkan barang-barang tersebut dibawah ini ke dalam paket kiriman:
Prohibited to sent below item or enter the following into the package :
 - a. Uang tunai atau surat berharga (cek, bilyet giro, obligasi, saham, sertifikat, tiket pesawat, B/L, L/C, kartu kredit, kartu ATM, BPKB, STNK, Ijazah, dan sejenisnya).
Cash or letter of securities (cheque, giro, bonds, stocks, certificates, tickets, B/L, L/C, credit cards, ATM cards, vehicle registration, Academic certificate, etc.)
 - b. Surat, warkat pos, dan kartu pos.
Letter, Mail letter and postcard.
 - c. Perhiasan dan barang berharga lainnya.
Jewellery and other valuables/luxurious items.
 - d. Barang berbahaya yang mudah meledak, beracun, dapat menimbulkan percikan api, dapat merusak barang lainnya (air aki atau bahan kimia) dan cairan.
Dangerous goods explosive, toxic, can cause a spark, can damage other goods (water batteries or chemicals) and liquid.
 - e. Barang yang menimbulkan bau secara tajam seperti durian, labi-labi, cabe dan barang sejenisnya.
Goods which cause sharp smell like durian, labi-labi, chilli and similar stuff.
 - f. Barang terlarang seperti narkotika, ganja, morfin, sabu sabu, putaw, minuman keras dan obat-obatan terlarang lainnya.
Prohibited items such as narcotics, marijuana, morphine, methamphetamine, heroin, alcohol and other illicit drugs.
 - g. Barang cetakan, foto, film, rekaman atau barang sejenis lainnya yang bertentangan dengan nilai kesucilaan (pornografi) dan dapat mengganggu stabilitas keamanan dan ketertiban umum.
Printed matter, photographs, films, recordings or other similar items that are contrary to decency value (pornography) and could destabilize security and public order.
 - h. Mahluk hidup, seperti tumbuhan dan hewan.
Living creatures, such as plants and animals.
4. Untuk barang atau dokumen yang dicurigai, REX berhak melakukan pemeriksaan (uji petik) sesuai dengan ketentuan yang berlaku di Indonesia c.q Departmen Perhubungan.
For goods or documents which the suspect, REX entitled to conduct the examination (random check) in accordance with applicable regulations in Indonesia c.q Department of Transportation.
5. Pihak REX tidak bertanggung jawab dan tidak memberikan penggantian atas hal-hal sebagai berikut :
REX not responsible for and does not provide any compensation on the following terms :
 - a. Semua resiko teknis yang terjadi selama dalam pengangkutan yang menyebabkan barang yang dikirim tidak berfungsi atau berubah fungsinya. Hal ini berlaku untuk barang barang seperti mesin dan sejenisnya, termasuk barang elektronik seperti : televisi, tablet komputer, komputer meja, cakram optik, penyimpanan data digital, kulkas, mesin cuci, dan barang elektronik sejenis lainnya.
All technical risk during transport which causes the goods shipped are not functioning or change its function . This applies to goods such as machinery units and similar item, including electronic goods such as televisions, tablet computers, personal computers, compact disc, flash disk/hard disk, refrigerator, washing machine, and other similar electronic goods.
 - b. Keterlambatan pengiriman ke kota tujuan dan kehilangan atau kerusakan karena keadaan yang memaksa (force major) misalnya huru hara, bencana alam, perang, pembajakan, dan kejadian sejenisnya.
Delays in delivery to the destination city and the loss or damage due to circumstances force (force majeure) such riots, natural disasters, war, piracy, and other similar events.
 - c. Semua penahanan dan penyitaan serta pemusnahan terhadap barang/dokumen oleh instansi pemerintah akibat hukum dari keadaan jenis barang/dokumen yang bersangkutan.
All arrests and the seizure and destruction of goods/documents by government agencies as a result of law with conditions of goods/documents concerned.
 - d. Tuntutan dalam bentuk apapun atas tidak diterimanya barang/dokumen setelah 14 (empat belas) hari terhitung sejak tanggal pengiriman.
The demands of any kind are not in receipt of the goods/documents after 14 (fourteen) days from the date of delivery.
 - e. Kebocoran, kerusakan, pembusukan, barang-barang pecah belah, makanan, buah-buahan dan lain lain.
Leaks, damage, decay, goods glassware, food, fruits and others.
 - f. Kerusakan atau kehilangan barang/dokumen yang disebabkan karena pembungkusan (paking) yang tidak sempurna .
Damage or loss of items / documents due to packing are not perfect.
6. Dalam keadaan terpaksa atau untuk tujuan pengiriman ke kota tertentu, maka pihak REX berhak mengangkut kiriman dengan menggunakan sarana angkutan laut, sungai atau darat sampai ke tempat tujuan tanpa pemberitahuan terlebih dahulu.
In case of necessity or for the purpose of delivery to a particular city , then REX entitled to transport the shipment by means of ocean freight , overland or river to the destination without prior notice.
7. Kiriman dianggap telah diterima dalam kondisi baik dan sah secara hukum apabila penerima telah menandatangani tanda bukti pengiriman. Dengan demikian segala macam tuntutan yang tidak dilakukan setelah penyerahan/penandatanganan barang kiriman tidak lagi menjadi tanggungjawab pihak REX.
Submissions deemed to have been received in good condition and legally valid when the receiver signed proof of delivery. Thus all sorts of claims that are not done after delivery/shipment signing no longer be the responsibility of REX.
8. Bilamana telah terjadi kehilangan atau kekurangan atas barang/dokumen yang dikirim, dengan catatan kerusakan atau kehilangan ini disebabkan karena kelalaian REX, karyawan, cabang, dan agen, maka pihak REX akan melakukan penggantian maksimum 10 (sepuluh) kali dari biaya pengiriman dokumen yang hilang dan untuk barang, maksimum IDR 1,000,000.- (satu juta rupiah). Penggantian untuk pengiriman Internasional maksimum USD 20 (dua puluh dolar Amerika) untuk dokumen dan USD 100 (seratus dolar Amerika) untuk barang. Untuk barang yang beresiko tinggi atau mudah pecah/rusak (komputer, TV, alat kedokteran, gelas dan lain-lain) agar diasuransikan oleh pihak PENGIRIM atau dapat diasuransikan melalui REX dengan pihak KETIGA (pihak Asuransi).
Where there has been a loss or shortage of goods/documents sent, with a note of damage or loss is caused by negligence REX, employees, subsidiaries, and agents, then REX will perform 10 times the maximum reimbursement of the cost of shipping documents missing and for goods, maximum IDR 1,000,000.- (one million Indonesian rupiahs) . Replacement for International shipments maximum of USD 20 (twenty U.S. dollar) for document and USD 100 (a hundred U.S. dollar) for the goods. For high-risk goods or fragile (computer, TV, medical equipment, glass, etc) in order to be insured by SENDER or can be insured through REX with THIRD Party (Party Insurance).
9. Semua tuntutan penggantian (klaim) hanya dapat diselesaikan di kantor perusahaan pengiriman dengan melampirkan :
 - a. Berita acara kehilangan atau kerusakan yang ditandatangani penerima dari petugas pengiriman yang bersangkutan.
 - b. Dokumen pendukung antara lain : faktur, kuitansi, dan bukti tanda terima asli.
All reimbursement claims (claims) can only be resolved at the shipping company office, accompanied by:
 - a. Log event of loss or damage which was signed recipient of the delivery personnel concerned.
 - b. Supporting documents include: invoices, and the original receipt.
10. Nilai pertanggungjawaban REX sesuai klausul 8, tidak berhubungan dengan nilai komersial dari barang yang dikirim oleh pelanggan.
REX value accountability according clause 8, unrelated to the commercial value of goods sent by the customer.
11. Setiap klaim yang disampaikan pelanggan pada REX, sehubungan dengan kewajiban dan tanggungjawab harus sudah disampaikan oleh pelanggan ke kantor REX secara tertulis dalam waktu 14 (empat belas) hari setelah tanggal dokumen atau barang tersebut seharusnya sudah tiba di tujuannya. Jumlah klaim tidak dapat di perhitungkan dalam jumlah tagihan dari REX.
Any claim submitted to REX, with respect to the obligations and responsibilities, must be submitted by the customer to REX's office in writing within 14 (fourteen) days after the date of the document or the goods should have been arrived at its destination. The amount of the claim cannot be calculated in a number of bills of REX.
12. Tidak ada klaim yang dilayani sebelum seluruh tagihan dari REX kepada pelanggan tersebut diselesaikan/dilunasi.
No claims on serve before the entire bill from REX to customers completed/paid.
13. Kerugian yang diakibatkan karena keterlambatan pengiriman tidak dapat dibebankan kepada pihak REX.
Losses in the causes for delay in delivery cannot be charged to REX.
14. Pengemasan (paking) dan keselamatan isi barang menjadi tanggung jawab dari PENGIRIM.
Packaging and safety of the contents of the goods is the responsibility of the SENDER.

